



2021

BILAN

 **OFICIPUBLIC**  
de la lenga occitana

Gropament d'Interès Public entre :

  
**GOUVERNEMENT**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

  
RÉGION  
**Nouvelle-  
Aquitaine**

  
La Région  
**Occitanie**  
Pyrénées - Méditerranée

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE** [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

# SOMARI

1. Editoriaux	
2. Temps fòrts 2021 .....	3
3. L'Ofici en chifras .....	6
4. L'Ofici en brèu .....	7
5. L'Ofici en accions .....	10
<b>Acompanhar e conselhar</b>	<b>11</b>
<i>Fiche-action 1</i> - Rôle d'animation territoriale	11
<i>Fiche-action 2</i> - Rôle d'expertise et d'accompagnement	13
<i>Fiche-action 3</i> - Rôle d'expérimentation et de capitalisation	17
<b>Observer e mesurar</b>	<b>19</b>
<i>Fiche-action 4</i> – Mesurer la pratique de la langue	19
<i>Fiche-action 5</i> - Mettre en place un dispositif de concertation permanente	21
<b>Comunicar e far conèisser</b>	<b>22</b>
<i>Fiche-action 6</i> - Rendre l'occitan attractif : valoriser un discours de preuve pour montrer les bénéfices de la pratique de la langue et du bilinguisme	22
<i>Fiche-action 7</i> - Faire connaître l'Office et son rôle	24
<i>Fiche-action 8</i> - Initier une politique partenariale avec les organismes publics d'intérêt pour la valorisation de la langue	26
<b>Sostenir las accions de terren</b>	<b>27</b>
<i>Fiche-action 9</i> - Soutenir l'enseignement scolaire	27
<i>Fiche-action 10</i> - Soutenir la formation pour adultes	29
<i>Fiche-action 11</i> - Soutenir les outils de régulation et de socialisation de la langue	32
<i>Fiche-action 12</i> - Soutenir les projets rassembleurs et mobilisateurs des territoires au profit de la langue	35



# EDITORIAUX

**2021** marque une année de transition pour notre Office, avec le renouvellement des deux élus régionaux délégués à la tête de notre Groupement depuis octobre dernier, suite aux récentes élections régionales. Ce bilan d'activité de l'année écoulée est donc avant tout celui de l'équipe précédente, et en particulier de ma prédécesseur Charline Claveau, à qui je veux ici à nouveau rendre hommage pour son engagement et sa pugnacité. J'entends bien inscrire ce nouveau mandat dans la continuité des principes fondateurs de l'Office : mener une politique linguistique partenariale ambitieuse et d'intérêt général.

Si je devais ainsi retenir deux actions phares de l'Office en 2021, ce serait celles-ci : le lancement de la campagne de communication « je me jette l'oc » auprès du grand public, tout d'abord, qui incarne ce changement de paradigme voulu et mis en œuvre par les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie ainsi que l'État. Cela consiste à envisager une approche nouvelle de promotion de la *lenga nosta*, en créant un décalage connivent avec des publics que nous ne prenons pas toujours la peine d'aller chercher, aussi bien chez les jeunes que chez les locuteurs passifs, pourtant si nombreux. C'est bien cette démarche à la fois rassembleuse et de contre-pied qu'ont récompensés les professionnels de la communication publique au niveau national, à travers la remise du « Grand Prix Cap'Com » à Rennes en décembre dernier.

Le plan d'action lycée, ensuite, qui constitue une réponse efficiente et pragmatique à la baisse constatée des effectifs d'occitan dans nos établissements. L'Office se positionne ici comme « boîte à outil » au service de la communauté éducative, en mettant à leur disposition les dispositifs et les financements dont ils ont besoin. Cela se concrétise notamment par des actions fédératrices telles que la réalisation des capsules « Ligats », ou encore la sortie du numéro spécial lycéens du *Diari*.

Mais toutes ces petites victoires ne sont pas à mettre au crédit de l'OPLO uniquement. Tout cela est rendu possible grâce à des coopérations que nos équipes animent au quotidien avec nos partenaires institutionnels et associatifs. C'est là l'essence même de l'Office, à savoir impulser, coordonner et mutualiser une dynamique à l'échelle interrégionale.

*Alavètz, bona lectura !*

**Jean-Luc ARMAND**  
Président de l'Office public de la  
langue occitane  
Conseiller régional de Nouvelle-Aquitaine  
délégué aux langues et cultures régionales



Le Bilan d'activité 2021 clôt pour l'Office public de la langue occitane sa première phase d'existence. Créé en 2016 par une volonté conjointe des collectivités régionales et de l'État afin de doter la langue occitane d'un outil d'action publique partagé capable de faire émerger de nouvelles dynamiques d'action publique dans un contexte de véritable urgence linguistique, l'OPLO a dû relever dès sa création de nombreux défis : une réforme territoriale d'abord et l'émergence de grandes régions qui a profondément modifié le paysage institutionnel et l'échelle des coopérations interrégionales essentielles pour les politiques en faveur de l'occitan, mais aussi le défi de savoir traduire en métiers et compétences concrètes les objectifs initiaux ambitieux assignés par les tutelles publiques ou encore celui d'avoir dû faire face aux récentes réformes de l'enseignement qui ont durement affecté la situation de l'occitan au lycée.

Au moment de faire le bilan de ces six années, nous devons saluer le travail de nos prédécesseurs au sein du conseil d'administration, je pense en particulier à l'engagement de Charline Claveau et de Patrick Roux, qui, avec les représentants de l'État, la direction et toute l'équipe de l'Office, ont posé les fondations d'une politique linguistique interrégionale que tout le monde s'accorde à considérer comme stratégique pour l'avenir de la langue occitane.

Aujourd'hui, avec un conseil d'administration largement renouvelé et une nouvelle mandature régionale qui s'ouvre, une nouvelle page va s'écrire pour l'Office. Pour la Région Occitanie, l'OPLO, aux côtés de l'Office public de la langue catalane, du CIRDOC pour le volet culturel et scientifique, du Congrès permanent de la langue occitane pour le développement des outils linguistiques, en particulier numériques, et l'ensemble des filières et acteurs professionnels ou associatifs engagés pour la langue occitane, va devoir relever l'immense défi de l'urgence linguistique pour la langue occitane. L'enquête sociolinguistique pilotée par l'OPLO en 2020 nous offre une connaissance plus fine de la situation et surtout met en lumière l'importance de l'action publique pour changer la donne : une action publique cohérente, volontariste et fédératrice est capable d'enrayer la crise de transmission de la langue occitane comme elle a su le faire pour d'autres langues dans d'autres territoires en France et en Europe. L'action que mène aujourd'hui l'OPLO pour une meilleure coopération entre langues de France avec tout le réseau des offices publics constitue une avancée historique pour renforcer le dialogue et la coopération entre les collectivités territoriales et l'État.

A l'heure où la Région Occitanie, à l'initiative de sa présidente Carole Delga, lance l'élaboration d'un grand plan de mobilisation et d'action pour l'avenir de ses deux langues territoriales, l'occitan et le catalan, le développement des compétences et capacités d'expertise de l'OPLO sera précieux dans les années qui viennent. Il le sera en priorité pour l'élaboration et la mise en œuvre d'une nouvelle convention de développement de l'enseignement que nous souhaitons voir opérationnelle dès la fin de l'année 2022 et qui, nous le défendons auprès de tous les partenaires, doit pouvoir s'élargir à l'ensemble des académies concernées par la langue occitane. Cette nouvelle convention devra bien sûr prendre acte de l'objectif édicté par le législateur : permettre à tous les enfants et les familles d'avoir accès à un enseignement de la langue occitane. Mais l'objectif de la généralisation de l'offre, du développement du nombre d'élèves et d'enseignants, de la cohérence des parcours du premier degré à l'université, de la formation et de l'outillage des professionnels ne pourra réussir par la seule signature d'une convention. L'action quotidienne d'un organisme public professionnel et une plus large coopération avec l'ensemble des acteurs publics et associatifs seront déterminants.

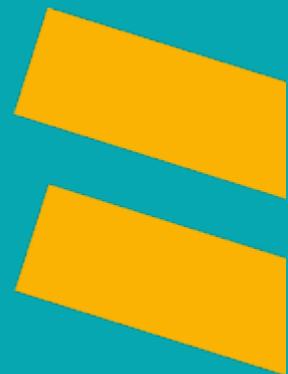
**Benjamin Assié**  
Premier vice-président de l'Office public de la  
langue occitane  
Conseiller régional d'Occitanie  
délégué aux langues occitane et catalane



Ce bilan d'activité de l'Office public de la langue occitane témoigne de la qualité et de la richesse des actions engagées par le groupement.

Je me réjouis tout particulièrement que de nombreux projets d'accompagnement de l'enseignement de l'occitan soient menés à bien en partenariat avec les services de l'Education nationale et contribuent à rendre vivant cet enseignement, au service de la réussite des élèves.

**Mostafa Fourar**  
Second vice-président de l'Office public de la  
langue occitane  
Recteur de l'académie de Toulouse



# 1 / TEMPS FORTS 2021



Janvier

**Mi janvier**

**Publication d'un bilan pluriannuel 2016-2020** : quel bilan pour l'Office après quatre ans d'existence ?

Mars

**4 mars**

**Intervention aux XXXIV<sup>èmes</sup> Journées de Linguistique organisées à l'université Laval à Québec** (présentation de l'enquête sociolinguistique de 2020 et des travaux de recherche soutenus par l'Office)

**10 mars**

**Relance du Comitatz-conselh** (outil de concertation permanente de l'Office)

**Mi-mars**

Lancement d'une **campagne de promotion du DCL Occitan** auprès de tous les acteurs de la formation en occitan : + de 1800 flyers et affiches diffusés

Négociation par l'Office de l'**ouverture** par le Ministère de l'Éducation nationale d'un centre d'examen du **DCL Occitan à Limoges** : une première en Limousin avec presque une vingtaine d'inscrit.e.s en quelques semaines

**Expérimentation des webinaires de présentation des dispositifs ENSENHAR Etudiant et Professeur** : un vrai succès avec plus de 300 participant.e.s et un enjeu crucial : l'élargissement d'ENSENHAR Professeur à la région Occitanie

**26 mars**

**Intervention à la 18<sup>ème</sup> Conférence Internationale des Langues Minoritaires (ICML) à l'Université du Pays Basque (Bilbao)**

Avril

**20 avril**

Attribution du **volet 1 des aides aux opérateurs** pour un montant total de 2 296 810 €.

**26 avril**

**Contribution conjointe des Président.e.s des Offices au recours contre la loi Molac sur les langues régionales**

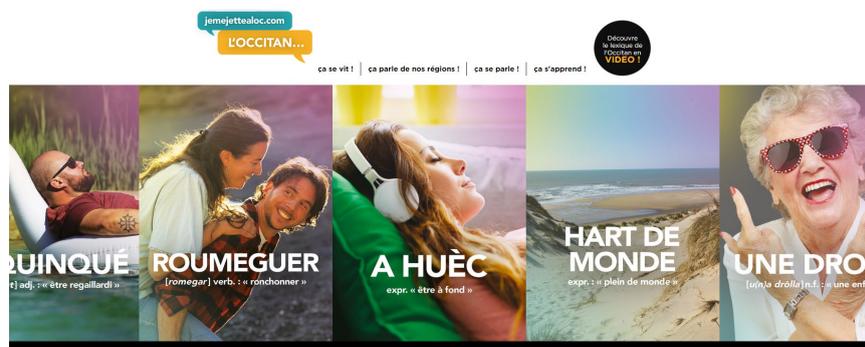
Mai

**26 mai**

Un succès inédit pour l'édition 2021 du **DCL Occitan** : 83 inscrits et 77 diplômés

**24 mai**

Lancement de la **1<sup>ère</sup> campagne de communication grand public** de l'OPLO : des affichages dans toutes les gares SnCF en Nouvelle-Aquitaine et Occitanie, une campagne web et réseaux sociaux et un mini-site : [www.jemejettealoc.com](http://www.jemejettealoc.com)



**31 mai**

Participation à la table ronde « les langues régionales à la radio » organisée par le CTA de Toulouse lors de la Fête de la radio

## Juin

### 15 juin

Vœu de l'Assemblée générale à la suite de la censure d'une partie de la loi Molac par le Conseil constitutionnel

### Mi juin

Elaboration d'une analyse des impacts de la loi Molac "Ce que la loi Molac va changer concrètement pour l'occitan" et diffusion auprès des acteurs de l'enseignement

### 21 juin

Lancement du projet « Ligats » : des capsules vidéos présentant des professionnel.e.s occitanophones mises à la disposition des professeur.e.s d'occitan en lycée

## Septembre

### Début septembre

Séminaire de rentrée pour l'équipe de l'OPLO. Au programme, intégration des nouveaux venus et planification des tâches

### 6 septembre

Lancement de la 1<sup>ère</sup> campagne « l'occitan fait sa rentrée » auprès de 15 000 élèves de primaire : un récapitulatif de tous les dispositifs pour découvrir, apprendre, transmettre ou parfaire son occitan envoyé aux 261 écoles proposant un enseignement de l'occitan



### 15 septembre

Rencontre avec le 1<sup>er</sup> ministre Jean Castex pour un temps d'échange sur la loi Molac

### 27 septembre

Lancement du Plan d'action-lycée, 16 actions avec un seul objectif : infléchir la tendance à la baisse des effectifs d'élèves apprenant l'occitan au lycée

Pour la rentrée, diffusion du numéro spécial "Lo Diari" adressé aux 1200 lycéen.ne.s occitanistes de Nouvelle-Aquitaine et d'Occitanie et aux CDI des établissements sur le territoire de l'OPLO

Rentrée pour la formation ENSENHAR Professeur, qui s'étend cette année pour la 1<sup>ère</sup> fois à la Région Occitanie : ce sont 16 enseignants qui ont commencé une formation de 10 mois à Bordeaux (33), Orthez (64), Toulouse (31) et Montpellier (34)

## Octobre

### 6 octobre

1<sup>ère</sup> participation à la Fête de la Science : Table ronde « Recherche & occitan : Quels enjeux en Nouvelle-Aquitaine (et ailleurs) ? » à l'occasion des 30 ans de la Fête de la Science

### 14, 15, 16 octobre

1<sup>ère</sup> participation aux #ErasmusDays « Mon Erasmus en occitan » : Recueil de témoignages par l'Office

### 27 octobre

1<sup>ère</sup> Assemblée Générale pour les nouveaux administrateurs de l'Office : Jean-Luc Armand, conseiller régional délégué de Nouvelle-Aquitaine, et Benjamin Assié conseiller régional délégué d'Occitanie, sont élus respectivement Président et 1<sup>er</sup> Vice-Président de l'Assemblée générale du Groupement

### 29 octobre

Intervention au 2<sup>ème</sup> Congrès Poclande (Populations, Cultures, Langues et Développement) organisé par Kenyatta University à Nairobi (Kenya)



	<p><b>Fin-octobre</b>  <b>Déclinaison de la campagne de communication grand public sur les arrêts de bus de Nouvelle-Aquitaine et dans la presse hebdomadaire</b></p>
<p><b>Novembre</b></p>	<p><b>22/23 novembre</b>  <b>Lancement par l’OPLO du 1<sup>er</sup> groupe de recherche-action sur la didactique bilingue français-occitan (GRAF), regroupant conseillers pédagogiques et chercheurs, afin de proposer des outils en libre accès aux professeurs d’écoles bilingues</b></p> <p><b>23 novembre</b>  <b>Ouverture du 1<sup>er</sup> “Dimars de l’OPLO” par A. SIGMUND, sociolinguiste rattaché à l’université de Vienne (Autriche), sur la thématique « Enseignement de l’occitan : Où en est-on ? »</b></p>
<p><b>Décembre</b></p>	<p><b>09 décembre</b>  <b>L’OPLO lauréat du grand prix Cap’Com au niveau national</b>  <b>La campagne de communication grand public déployée par l’Office a été primée par les professionnels de la communication publique lors du forum Cap’Com à Rennes dans la catégorie communication culturelle</b></p>

## 2 / L'OFICI EN CHIFRAS



➤ Un organisme interrégional rassemblant l'État et les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie, en charge de mener une politique linguistique sur un territoire de **22 départements**, soit plus de **9 millions d'habitants** et plus de **540 000 locuteurs/-trices**.

➤ Une offre d'enseignement significative sur le territoire de l'Office  
**4 académies**  
**Près de 1 000 établissements** de la maternelle au lycée et **14 établissements d'enseignement supérieur**

### Quelques chiffres-clés sur différentes actions de l'Office

#### Appui à la formation de ressources enseignantes et de professionnel.le.s en capacité de transmettre la langue

- Dont **25 étudiant.e.s bénéficiaires** du dispositif ENSENHAR Étudiant en 2021-22 (16 en Occitanie et 9 en Nouvelle Aquitaine), contre 21 en 2020-21 (15 en Occitanie et 6 en Nouvelle-Aquitaine)
- **16 professeur.e.s engagé.e.s** dans une formation linguistique longue dans le cadre du dispositif ENSENHAR Professeur en 2021-2022, avec l'ouverture cette année de deux centres de formation à Toulouse et Montpellier, en plus de deux centres en Nouvelle-Aquitaine.
- **Soutien à Aprene**, chargé de la formation des futurs enseignants du réseau Calandreta
- **Soutien aux universités (dont INSPE)** préparant aux métiers de l'enseignement en occitan
- **44 aides aux frais d'inscription au DCL occitan** accordées dans un but d'utilisation professionnelle de la langue, soit près de 4,5 fois plus qu'en 2020.

#### Accompagnement d'associations et acteurs du territoire : plus de 70 projets soutenus en 2021

- Sur des crédits des Régions Nouvelle-Aquitaine, Occitanie et du Ministère de la Culture
- Dont 15 projets liés au **renforcement de l'offre d'enseignement dans le 1er degré et le 2nd degré**, pour un total de **1 278 100 €**
- 4 projets liés au **renforcement de l'offre d'occitan dans l'enseignement supérieur**, pour un total de **25 380 €**
- 1 soutien à Canopé-Cap'òc pour la **production de matériel pédagogique**, à hauteur de **102 000 €**
- 33 projets liés à **l'organisation de cours pour adultes et à de l'animation de réseau** pour un total de **327 110 €**
- 10 projets liés au **secteur des médias**, pour un total de **468 100 €**
- 1 soutien au Congrès permanent de la langue occitane, **organisme de régulation de la langue occitane**, à hauteur de **165 000 €**
- 3 **projets rassembleurs et mobilisateurs des territoires** au profit de la langue, à hauteur de **28 000€**

#### Des coups de pouce pour les enfants scolarisés en occitan, au plus près des besoins des familles et des enseignant.e.s

- Des **informations aux parents** pour leur faire découvrir les ressources en occitan avec l'opération « l'Occitan fait sa rentrée » et une **action renforcée vers les élèves en lycée**, avec un numéro spécial du *Diari*, les vidéos *Ligats*, et la déclinaison de la campagne grand public sur les réseaux sociaux
- Un mini-site, **jemejettealoc.com**, pour découvrir l'occitan et ses acteurs.

## 3 / L'OFICI EN BRÈU

### Gouvernance

Créé juridiquement le 24 septembre 2015, l'Office public de la langue occitane est un Groupement d'Intérêt Public. Sa **gouvernance est tripartite** entre les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie et l'État. Elle a été renouvelée en octobre 2021.

#### 1<sup>er</sup> Vice-président :

**Benjamin ASSIÉ,**  
Conseiller régional délégué  
d'Occitanie

#### Président :

**Jean-Luc ARMAND,**  
Conseiller régional délégué de  
Nouvelle Aquitaine

#### 2<sup>ème</sup> Vice-président :

**Mostafa FOURAR,**  
Recteur de l'académie  
de Toulouse

#### Les autres membres des instances délibératives :

Pour le Conseil régional d'Occitanie

**Claire FITA**  
Vice-présidente en charge de la  
culture pour tous, du patrimoine et  
des langues régionales  
**Nadia BAKIRI**  
Conseillère régionale d'Occitanie

Pour le Conseil régional de  
Nouvelle-Aquitaine

**Charline CLAVEAU**  
Vice-présidente en charge de  
la culture, du patrimoine et  
des langues régionales  
**Marc OXIBAR**  
Conseiller régional de Nouvelle  
Aquitaine

Pour l'Etat

**Michel ROUSSEL**  
Directeur régional des affaires  
culturelles d'Occitanie

### Ambition

#### Favoriser et développer l'usage de la langue occitane

Son objectif est de soutenir la transmission et la socialisation de la langue occitane afin de développer le nombre de locuteurs/-trices actifs/-ives, en particulier au sein des jeunes générations. Avec un périmètre d'action qui s'étend sur les zones occitanophones des Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie (22 départements), ce groupement bénéficie d'une délégation de moyens et de compétences de ses membres.

### Périmètre d'action

Le domaine d'intervention de l'Office est celui de la politique linguistique : il s'étend ainsi aux actions visant à conforter la transmission de la langue, notamment via l'enseignement ainsi que son usage, c'est-à-dire la socialisation et la diffusion de celle-ci.

Au regard de l'articulation définie entre les Conseils régionaux, l'État et l'Office, la politique culturelle (soutien aux manifestations, à la création et la diffusion de pratiques/œuvres artistiques, industries créatives) reste de compétence régionale ou étatique et n'entre donc pas dans le champ d'action de l'Office. Par ailleurs, le CIRDOC-Institut occitan de cultura est un établissement public de coopération culturelle créé en 2019, qui développe des actions en matière de politique culturelle sur le territoire interrégional, en complémentarité avec l'Office.

Langue et culture sont deux axes fondamentaux et complémentaires d'une politique linguistique, ce qui explique les liens très étroits développés avec les services des Régions et de l'État dans la gestion des projets et des actions.

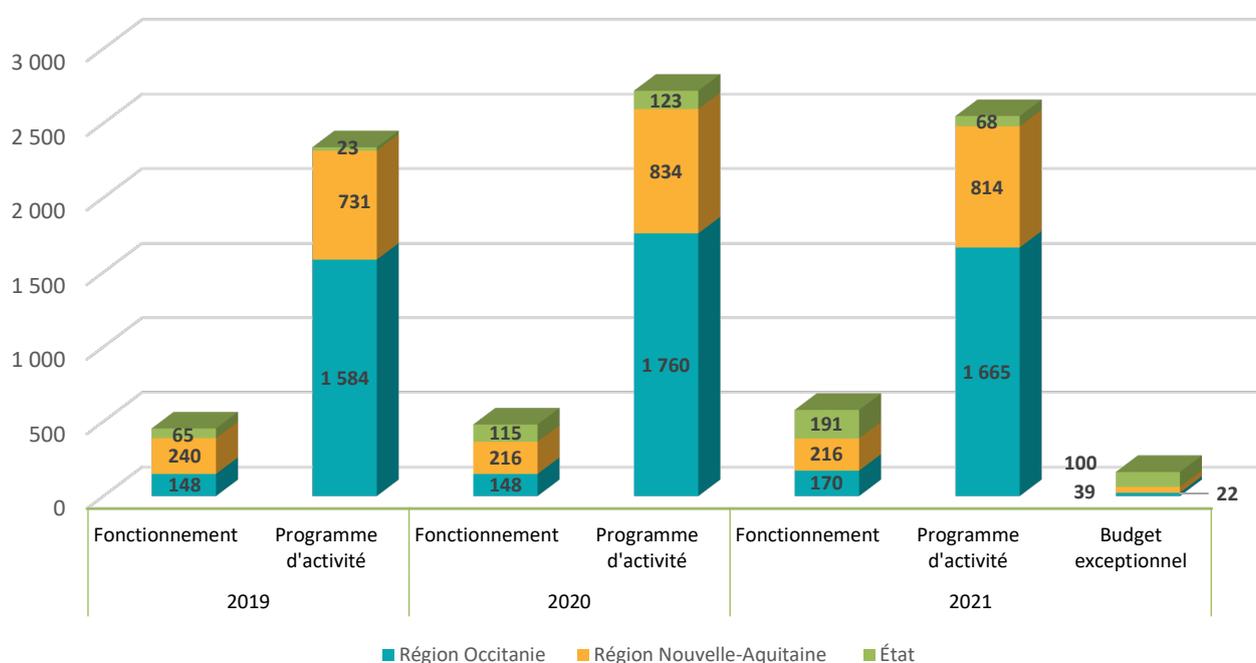
## Ressources financières

Les ressources de l'Office sont composées :

- Des contributions de **fonctionnement**, qui lui permettent de fonctionner en tant que structure (masse salariale, communication, marchés publics...). Le principe défini statutairement est celui d'un équilibre entre les deux Régions sur le fonctionnement (en tenant compte des mises à disposition de personnel et locaux et de la participation financière).
- Des contributions au **programme d'activité** : il s'agit là de crédits de provenance régionale ou étatique qui sont en grande majorité redistribués sous forme de subventions ou dispositifs de bourses.

Les membres participent de manière différente au budget de l'Office et sous diverses formes : moyens financiers, mise à disposition ou détachement de personnel...

### Contributions budgétaires des membres par destination En K€ (incluant les mises à disposition de personnel)

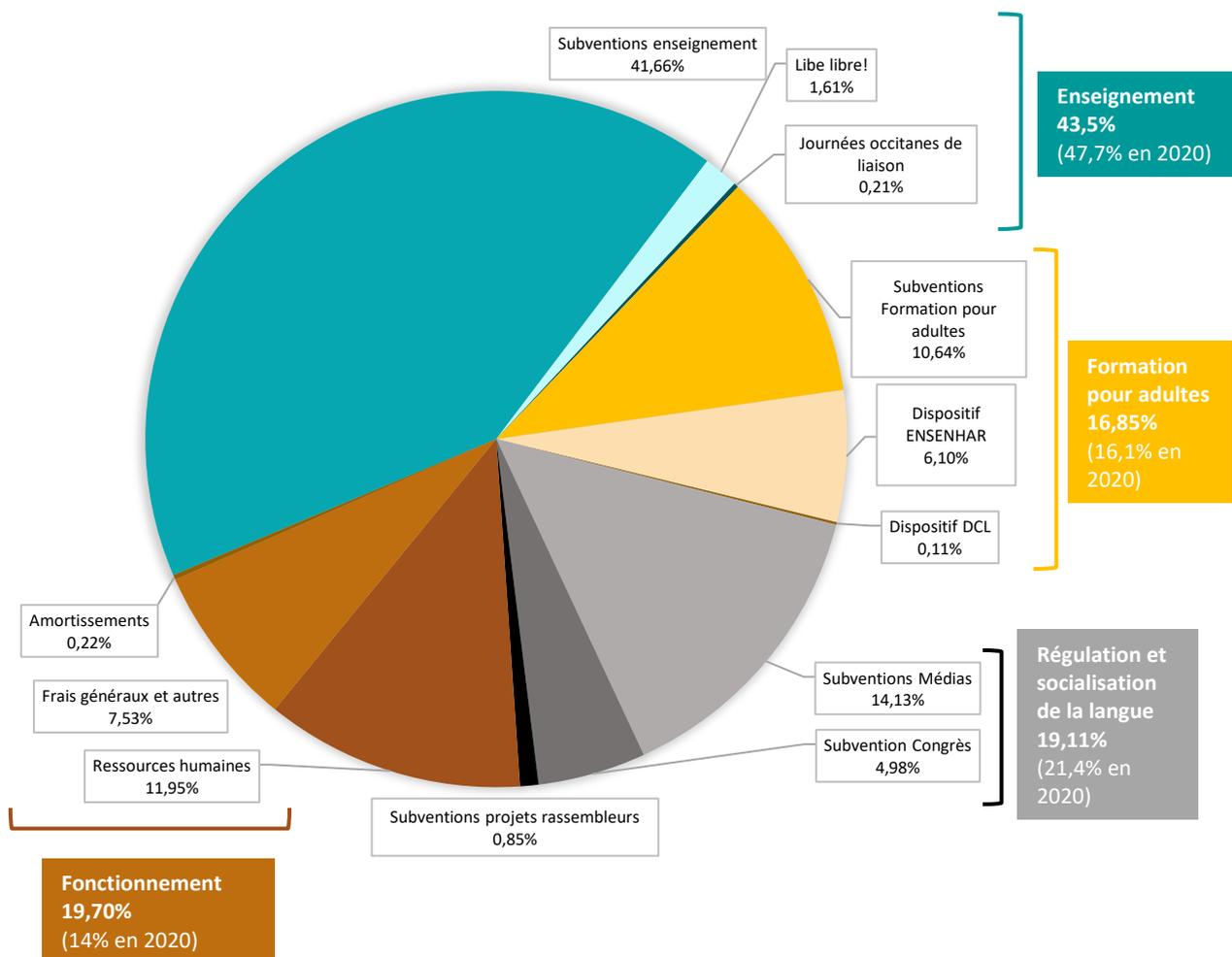


En 2021, la contribution totale des membres au budget de l'Office s'élève à 3 200 000 € (en tenant compte de la valorisation des postes et des locaux mis à disposition par les membres, et des crédits d'investissements alloués aux opérateurs de politique linguistique et gérés en propre par la Région Occitanie sur instruction de l'Office).

Le différentiel entre les budgets régionaux s'explique notamment par l'historique de l'intervention des Régions, corrélé au volume d'activités produites sur ces territoires.

Le montant de contribution totale a évolué depuis la création de l'Office et l'on peut ainsi souligner **en 2021 une augmentation de la participation de l'État avec une aide supplémentaire exceptionnelle de 50 000 € du Ministère de la Culture et l'augmentation de 10 000 € de la contribution du Ministère de l'Éducation nationale, ainsi qu'une aide exceptionnelle de 21 980 € pour la sensibilisation des Lycéens de la Région Occitanie.**

## Ventilation des engagements financiers de l'Office en 2021



La répartition des engagements en 2021 reste relativement stable bien que l'on note de légères inflexions sur le programme d'activité : les aides au secteur de l'enseignement et des médias présentent de légères hausses en raison du déploiement de nouveaux dispositifs (Chèque livre *Libe-Libre* et plateforme OcVOD), alors même que le soutien aux projets rassembleurs décroît légèrement, en lien avec les contraintes issues de la crise sanitaire.

## 4 / L'OFICI EN ACCIONS

Pour rappel, l'année 2018 a été pour l'Office une année de structuration importante, puisqu'il a pu se doter, suite à une large concertation, d'un plan d'actions définissant ses priorités stratégiques pour les années à venir.



# ACOMPANHAR E CONSELHAR

## Fiche-action 1 / Rôle d'animation territoriale

### Objectifs définis :

Pour les opérateurs publics, privés et associatifs :

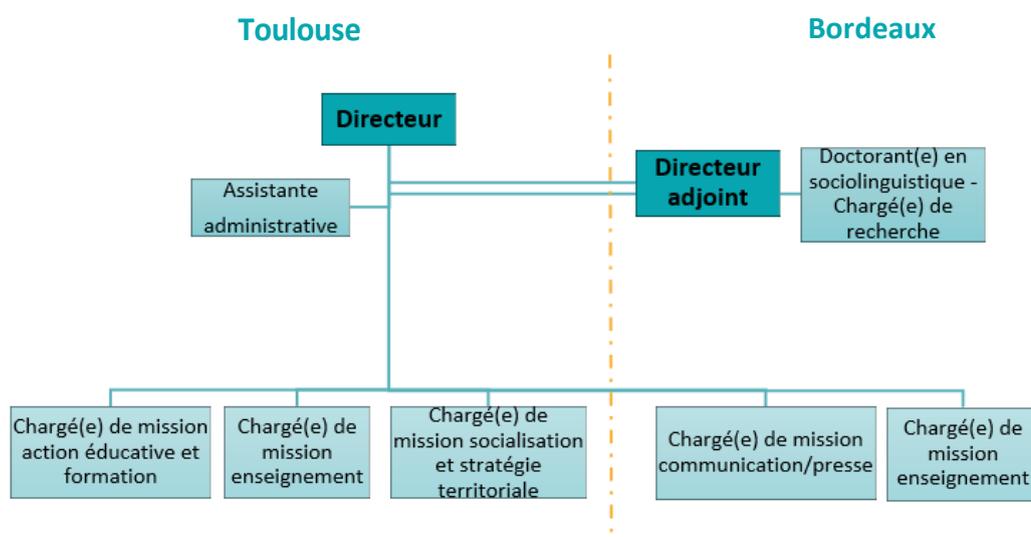
- Une meilleure connaissance et diffusion des informations du territoire ;
- Un renforcement des liens entre les acteurs sur l'espace interrégional.

Pour la population des territoires :

- Le développement de projets à l'échelle des territoires ;
- Une visibilité et une connaissance de l'offre sur le territoire par le grand public et les Collectivités facilitées.

### En préambule...

- Une équipe opérationnelle pour permettre un meilleur accompagnement des collectivités et des opérateurs



Une équipe répartie sur deux sites, avec par ailleurs la création d'une mission de recherche avec une doctorante en sociolinguistique sur l'antenne de Bordeaux d'une durée de trois ans, dans le cadre d'une thèse CIFRE (janvier 2021).

### Concernant l'organisation de l'équipe technique :

- **A Toulouse** : suivi administratif et financier, interlocuteur des opérateurs subventionnés (secteur de l'enseignement, cours pour adultes, médias...), interlocuteur de l'État central (Ministères de l'Éducation nationale et de la Culture).
- **A Bordeaux** : pilotage de la mission communication-presse, de l'enquête sociolinguistique et programmes de recherche associés, et relai sur les questions de l'enseignement pour les académies de Bordeaux et Limoges.

La thématique des relations avec les collectivités et de la stratégie territoriale est traitée sur les deux sites.

## Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

### Élaborer et mettre en œuvre des partenariats contractuels à l'échelle territoriale

## 1<sup>ers</sup> travaux avec les Parcs Naturels Régionaux Périgord-Limousin et Millevaches en Limousin.

Les résultats de l'enquête sociolinguistique menée par l'OPLo le montrent : les territoires ruraux sont souvent ceux sur lesquels la part de locuteurs occitanophones est la plus importante.

En Nouvelle-Aquitaine, les **territoires couverts par le PNR Périgord-Limousin (Dordogne et Haute-Vienne) et le PNR Millevaches en Limousin (Haute-Vienne, Corrèze et Creuse) comptent entre 9 et 11% de locuteurs**, soit une part supérieure à la moyenne constatée sur le territoire interrégional.

Dans l'objectif de **permettre une meilleure visibilité de la langue auprès de la population des territoires** et **d'accompagner la conscientisation des élus**, les deux PNR se sont alliés à l'OPLo et l'IEO Limousin afin de concevoir des plaquettes d'information spécifiques à chaque territoire, mettant en avant des initiatives locales en lien avec la langue et la culture occitanes, portées par des élus, mais aussi par des habitants.



## Fiche-action 2 / Rôle d'expertise et d'accompagnement

### Objectifs définis :

- **Dans le secteur de l'enseignement :**

- > Un suivi du développement de l'offre d'enseignement en cohérence avec le cadre conventionnel défini : pouvoir objectiver les évolutions (nombre d'enfants, type d'enseignement prodigué, accroissement des ressources enseignantes...) à l'échelle interacadémique ;
- > Un rôle de lien entre les associations de terrain et l'Éducation nationale ;
- > La mise en place/participation à des instances de réflexion et d'analyse des territoires régulières pour accompagner le développement de l'offre d'enseignement ;
- > La participation à la réflexion générale sur le statut de l'enseignement des langues régionales en France.

- **De manière générale :**

La formalisation des outils de suivi/de prospective sectoriels partagés qui permettent d'appuyer les réflexions thématiques.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

➤ **Finalisation de la démarche de conventionnement sur le développement de l'offre d'enseignement dans les académies d'Occitanie**

### Les conventions pour le développement de l'enseignement de l'occitan dans les académies de Toulouse et Montpellier adoptées par tous les partenaires

Dans le sillage de la convention cadre signée en janvier 2017 par l'État, les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie et l'Office public de la langue occitane qui définit un cadre commun applicable sur l'ensemble du territoire concerné pour la structuration et le développement de l'enseignement de l'occitan, la déclinaison académique pour Montpellier a été conclue au cours de fin 2020. Pour l'académie de Toulouse, sa signature a été effective le 26 avril 2021.

Académie de Montpellier	Académie de Toulouse
<p><b>Objectifs</b></p> <p><i>Enseignement intensif</i></p> <p>Augmenter de 26% les effectifs dans les filières bilingues publiques de 1er degré avec continuité de l'enseignement bilingue assurée au collège et au lycée. La continuité des cursus est assurée pour les élèves</p> <p><i>2nd degré : Consolidation et structuration de parcours linguistiques optionnels cohérents</i></p>	<p><b>Objectifs</b></p> <p><i>Enseignement intensif</i></p> <p>Augmenter de 26% les effectifs dans les filières bilingues publiques de 1er degré (+d'un élève sur 50 en filière bilingue publique occitane fin 2022) avec continuité de l'enseignement bilingue assurée au collège et au lycée</p> <p><i>2nd degré : Augmentation du nombre d'élèves suivant l'occitan en LVB ou LVC</i></p>
<p><b>A retenir</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&gt; <i>Création de groupes de travail départementaux adossés aux Conseils départementaux de l'Éducation nationale afin de formuler des propositions stratégiques sur l'organisation et le développement de l'offre d'enseignement de et en occitan et un nombre minimal de conseillers pédagogiques départementaux fixé pour un meilleur suivi</i></li> <li>&gt; <i>Une continuité de cursus assurée</i></li> <li>&gt; <i>Mise en place des formations ENSENHAR-Professeur à destination des enseignant.e.s désirant se former à l'occitan afin de répondre au besoin croissant en ressources enseignantes qualifiées</i></li> </ul>	

## > Quelles évolutions de l'enseignement de l'occitan à la rentrée 2021 ?

### Pour l'académie de Toulouse

- *Premier degré* : deux ouvertures d'enseignements bilingues à l'école Molière à Toulouse et à l'école de Vic Fezensac (32).
- *Second degré* :
  - Suspension au collège Beaumont de Lomagne (81), au collège d'Alban (81), et au lycée Sault-Mazamet (81)
  - Ouverture au lycée de Montech (82)
  - Ouverture d'une option en 5<sup>ème</sup> à au Mas d'Azil (09)
  - Ouverture à Belmont-sur-rance (12)
  - Ouverture d'une option-initiation pour les élèves de 6<sup>ème</sup> à Salies-du-Salat (31)
  - Montées de cohorte bilingue aux collèges de L'Isle Jourdain (32), Réalmonet et Lisle-sur-Tarn (81)
  - Ouverture d'une DNL en 6<sup>ème</sup> pour continuité bilingue à Valence-d'Agen (82)

### Pour l'académie de Montpellier

- *Premier degré* : ouverture d'une section bilingue à l'école St Hippolyte du Fort (30) et à Villefort (48)
- *Second degré* : ouverture au collège Narbonne (11) et au lycée Chaptal à Mende (48). Fermeture au collège Grazaillès à Carcassonne (11)

## Pour l'académie de Limoges

Depuis la signature de la convention académique, il existe trois établissements publics offrant un enseignement en occitan au collège en Corrèze (à Brive, Seilhac et Tulle) ainsi qu'un lycée dans le même département à Tulle. Malgré quelques difficultés, nous observons une montée des effectifs dans l'académie pour le secondaire. Il n'existe toutefois aucun enseignement bilingue public dans le 1<sup>er</sup> degré à ce jour et un pour l'associatif (école Calandreta à Limoges).

## Pour l'académie de Bordeaux

**Quel suivi de la convention particulière signée le 11 décembre 2017 entre l'Office public de la langue occitane, la Région Nouvelle-Aquitaine et les Départements de la Dordogne, de la Gironde, de Lot-et-Garonne et des Pyrénées-Atlantiques ?**

Conformément au rôle qui lui est attribué par la convention-cadre pour le développement de l'enseignement de l'occitan, l'Office a participé aux deux cycles annuels de comités départementaux de mise en œuvre de la convention académique, ainsi qu'aux deux comités académiques.

**Ces réunions, en 2021, ont permis de dresser les évolutions suivantes :**

- **Dordogne** : Ouverture d'un enseignement bilingue à l'école du Bugue, ouverture d'un enseignement optionnel au collège de Saint Cyprien ;
- **Gironde** : Ouverture d'une DNL au collège de Langon.;
- **Landes** : Ouverture d'un enseignement bilingue à l'école de Mont-de-Marsan ;
- **Lot-et-Garonne** : Pas d'ouverture en 2021 ;
- **Pyrénées-Atlantiques** : Ouverture d'un enseignement bilingue / renforcé à l'école de Sault-de-Navailles, ouverture d'un enseignement optionnel au collège G. Fébus d'Orthez.

**Dans tous les départements, deux constats émergent :**

- **Un manque d'enseignant.e.s notamment dans le 1er degré,**
- **Dans le 2nd degré, suite à la réforme du Lycée, la baisse des effectifs se poursuit de façon inquiétante.**

Afin de permettre de soutenir la formation de ressources enseignantes, l'Office a mis en place différents dispositifs détaillés en [fiche action 10](#).

### > Proposition d'outils de communication communs pour l'enseignement de l'occitan en concertation avec tous les acteurs qui en produisent

**Dans la lignée directe du premier document d'information** élaboré à la demande de conseillers pédagogiques pour les **modalités d'enseignement de l'occitan au collège** et dans un contexte de fragilisation très importante des effectifs du secondaire en lien direct avec la réforme du lycée et du Baccalauréat, l'Office a produit un document concernant les **modalités d'enseignement de l'occitan au lycée**.

Les objectifs sont multiples et inchangés :

- Permettre aux professionnel.le.s de l'enseignement et aux associations d'avoir des supports écrits pour favoriser la sensibilisation des familles,
- Identifier les continuités pédagogiques dans le secondaire,
- Sensibiliser sur les bénéfices du bilinguisme en occitan.



Malgré les difficultés rencontrées avec la fermeture des établissements scolaires pendant le premier confinement, près de **30 000 dépliant**s ont été diffusés sur le territoire, grâce à nos partenaires associatifs et avec le concours de l'Education nationale.

### Et la suite ?

Afin d'harmoniser les outils et de mutualiser leur déploiement, l'Office prévoit également de travailler à la déclinaison de ces plaquettes informatives pour présenter les modalités d'enseignement dans le 1<sup>er</sup> degré en 2022 prenant en compte les effets de la récente Loi Molac. La plaquette « lycée » fera également l'objet d'un toilettage eu égard à la modification des épreuves du baccalauréat s'agissant des langues régionales.

➤ **Rencontres et échanges avec le ministère afin notamment de contribuer à la circulaire sur la Loi Molac et de mobiliser des moyens spécifiques pour l'occitan dans les académies.**

Le 8 avril 2021, l'Assemblée nationale a adopté la Loi 2021-641 dite loi Molac, promulguée le 21 mai. Cette loi a pour but de protéger les langues et cultures régionales en promouvant notamment leurs enseignements. C'est une avancée majeure pour la sauvegarde de toutes les langues régionales, dont l'occitan : la loi dispose notamment que l'objectif est de proposer un enseignement de langue régionale à tous les élèves de la maternelle au lycée. L'OPLO s'est dès lors saisi de ce nouveau cadre juridique pour travailler avec les tutelles à sa déclinaison sur le territoire de l'Office.

Le 15 septembre 2021, la Présidente de l'Office est intervenue auprès du Premier Ministre, M. Jean Castex, suite à la publication du rapport Euzet-Kerlogot relatif aux enseignements des langues régionales. À cette occasion, la représentante de l'Office a défendu l'importance de l'enseignement et souligné les avancées introduites par la loi Molac notamment la généralisation de l'offre d'enseignement des langues régionales. Elle a soutenu la proposition de créer une instance de dialogue pérenne au niveau national entre le Ministère de l'Education Nationale et les acteurs des enseignements des langues régionales. Enfin, elle a plaidé pour une réforme de la constitution afin de revoir le statut des langues régionales et d'éviter à l'avenir de mettre en péril des modalités d'enseignement comme l'immersif.

A la suite de cet entretien, l'Office a échangé de façon régulière avec les partenaires et le cabinet du ministère de l'Éducation nationale au sujet du projet de circulaire, accompagné des autres Offices et de certains partenaires. Cette circulaire a été publiée le 16 décembre prenant en compte certaines propositions.

L'Office a proposé de nouveau l'installation de moyens ministériels spécifiques pour chaque académie concernée, comme c'est le cas pour l'académie de Corse, notamment pour soutenir la formation continue des professeurs. Il a par ailleurs plaidé pour l'installation d'un mouvement national spécifique afin de soutenir l'implantation d'une offre d'enseignement de l'occitan dans les établissements, comme cela est le cas pour le breton et le corse.



Une **cartographie de l'offre d'enseignement** par modalités est **toujours accessible sur le site internet de l'Office**. <https://www.ofici-occitan.eu/fr/comment-se-transmet-locctan-via-lecole/>

## Fiche-action 3 / Rôle d'expérimentation et de capitalisation

### Objectifs :

#### Expérimentation :

- > L'innovation autour de l'apprentissage linguistique via le soutien à des initiatives originales ;
- > Le développement d'outils numériques pour l'apprentissage/l'usage de la langue occitane ;
- > La recherche d'articulation entre la politique linguistique et les autres champs de politiques publiques (culture, tourisme, sphère économique...).

#### Recherche de moyens :

L'accroissement des fonds financiers disponibles en faveur de la transmission et la socialisation de la langue occitane.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

#### Le coup de pouce « l'Oc en VOD », des films en occitan à l'école

Face aux demandes exprimées par la communauté enseignante de faciliter l'accès à ce type de ressources, l'Office a déployé en 2020 le dispositif l'Oc en VOD, une offre préférentielle pour permettre aux écoles occitanes **d'accéder à l'intégralité des programmes de Conta'm dans le cadre du lancement de la plateforme OcVOD.**

**Renouvelée pour l'année 2021-22**, cette offre d'abonnement préférentiel, valable jusqu'en avril 2022, concerne plus de **750 écoles** sur le territoire de l'Office.



## Coup d'œil sur un dispositif de l'Office

### « Libe-libre ! » le premier chèque-livre en occitan

Afin de favoriser l'accès au livre et de développer le goût de la lecture chez les jeunes élèves, l'Office public de la langue occitane, avec l'aide de l'association des Librairies Indépendantes de Nouvelle-Aquitaine (LINA) et le soutien financier de la Région Nouvelle-Aquitaine, a proposé à **chaque enfant scolarisé en section bilingue à parité horaire ou immersive occitan de profiter d'une aide de 20 euros pour l'achat d'un ou plusieurs ouvrage(s) jeunesse en occitan.**

- **4520 élèves** concernés
- un catalogue de **26 ouvrages jeunesse** proposés par des éditeurs occitans

Déployé en octobre, ce dispositif expérimental a été évalué afin de tenir compte des difficultés rencontrées par les acteurs de la filière du livre et les enseignants. Il sera renouvelé en 2022 pour les collégiens et lycéens et étendu l'ensemble du territoire couvert par l'OPLO.

LIBRAIRIES INDÉPENDANTES de la Nouvelle-Aquitaine

OFICIPUBLIC de la lenga occitana

BIEN PLUS QU'UNE LANGUE

www.ofici-occitan.eu



Mercès a l'escòla publica de Laròca-Timbaut e a la Calandreta de Beòst per las fòtos

1



## Fiche-action 4 / Mesurer la pratique de la langue

### Objectifs :

- **Pour les prescripteurs/-trices de politiques publiques et les acteurs associatifs et privés :**
  - La production de données permettant la construction d'un discours de preuve étayé de données tangibles et scientifiques concernant la transmission, la pratique et les représentations de la langue occitane sur le territoire interrégional ;
  - La mesure et la publicisation des évolutions de la situation de la langue et de ses usages.
- **Pour le grand public :**

La construction progressive d'un observatoire de la langue occitane en libre accès permettant de visualiser l'offre de terrain en termes de transmission et socialisation de la langue.

## Observatoire

### Mise à jour des données concernant l'enseignement scolaire

Trois ans après la mise en œuvre de la réforme du lycée, et dans un contexte d'incertitude liée aux débats sur la loi Molac, un bilan l'enseignement scolaire en occitan qui reste préoccupant, en particulier au lycée

La convention cadre signée avec le ministère de l'Éducation nationale en janvier 2017 prévoit que l'Office ait une fonction d'observation et de suivi du développement de l'enseignement de l'occitan. En 2021, pour la troisième fois, l'Office a dressé le bilan quantitatif de l'enseignement de l'occitan sur son territoire.

### Quels constats sur l'évolution l'enseignement dans le secteur public ?

- **Pour le 1er degré, concernant l'enseignement bilingue à parité horaire, là où l'année dernière, nous avons une baisse généralisée,** nous constatons aujourd'hui une hausse sur l'ensemble des académies disposant d'une offre d'enseignement, avec une augmentation encourageante pour l'académie de Montpellier.
- **Pour le collège,** on observe une baisse des effectifs dans l'académie de Montpellier et une légère dans l'académie de Toulouse. A l'inverse nous avons des hausses prometteuses pour les académies de Bordeaux et de Limoges.
- **Pour le lycée,** la chute généralisée et importante des effectifs constatée les deux années précédentes se prolonge par une baisse plus modérée à cette rentrée.



Évolution des effectifs inscrits en enseignement de l'occitan dans le secteur public en septembre 2021, sur les 4 académies du territoire de l'Office entre les rentrées 2020 et 2021

Académie	Effectifs Premier Degré bilingue	Effectifs Second Degré Collège *	Effectifs Second Degré Lycée *	Précisions
Limoges	Enseignement Non Dispensé	77,86% 233 élèves	0%	Pas d'ouverture d'enseignements. <b>Pas de fermeture d'enseignement.</b>
Bordeaux	3,73% 2000 élèves	12,43% 2243 élèves	-5,39% 158 élèves	Au moins <b>3</b> ouvertures d'enseignements toutes modalités confondues dans le 1e degré, <b>3</b> ouvertures au collège et <b>0</b> ouverture au lycée. <b>Aucune fermeture d'enseignements toutes modalités confondues dans le 1er et le 2nd degré.</b>
Montpellier	2,70% 1229 élèves	-11,16% 1727 élèves	+3,03% 130 élèves	Au moins <b>1</b> ouverture d'enseignement bilingue dans le 1e degré, <b>1</b> ouverture au collège et <b>1</b> réouverture au lycée. <b>Aucune fermeture d'enseignements toutes modalités confondues dans le 1e degré, 1 fermeture au collège et pas d'évolution au lycée.</b>
Toulouse	0,51% 4173 élèves	-1,83% 5263 élèves	-1,16% 599 élèves	Au moins <b>2</b> ouvertures d'enseignement toutes modalités confondues dans le 1e degré, <b>3</b> ouvertures au collège et une ouverture au lycée. <b>Aucune fermeture d'enseignements toutes modalités confondues dans le 1e degré, 2 suspensions au collège et 1 suspension au lycée.</b>

\* Données toutes modalités confondues.



Évolution des effectifs inscrits en enseignement de l'occitan dans le réseau Calandreta, sur les 4 académies du territoire de l'Office entre les rentrées 2020 et 2021.

Académie	Réseau Calandreta (tous niveaux confondus)		
	2021	2020	% évolution
Limoges	18	9	100 %
Bordeaux	655	604	8,44 %
Montpellier	1877	1873	0,21%
Toulouse	1117	1112	0,45%

Vous pouvez retrouver le **bilan complet de l'état de l'enseignement de l'occitan 2021** à télécharger dans la médiathèque de notre site internet :

<https://www.ofici-occitan.eu/fr/mediatheque/>

## Fiche-action 5 / Mettre en place un dispositif de concertation permanente

### Objectifs :

Une meilleure circulation de l'information et un renforcement de la coopération entre l'ensemble des acteurs :

- via la remontée des informations sur des initiatives menées sur le territoire, la valorisation d'actions soutenues et la remontée d'alertes éventuelles ;
- via la présentation régulière des données d'activité et de fonctionnement de l'Office afin de faciliter la compréhension de son action.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action

#### ➤ Mettre en place un dispositif de concertation permanente

Afin d'améliorer l'efficacité de ses actions et suite à une première expérimentation en 2019, l'OPLO a créé un comité conseil pérenne (Comitat-conseilh) chargé d'émettre des avis sur la stratégie globale du groupement et ses orientations à moyen et long terme, les projets à venir, ou encore les demandes de subventions.

Composé d'une quinzaine de membres, il rassemble différents représentants de collectivités territoriales, d'établissements de formation, d'associations ou de médias, liés à la langue occitane, ou en capacité d'apporter une expertise sectorielle précieuse à l'avancement des réflexions (notamment en bénéficiant de l'expertise de l'Office public de la langue bretonne, ou du Comité territorial de l'audiovisuel).

Au vu des besoins identifiés, le Comitat-conseilh se réunit entre 4 et 5 fois par an, afin de pouvoir échanger autour du bilan et des perspectives de l'Office, des subventions, des dispositifs mis en place et d'éventuels chantiers thématiques. Le Comitat-conseilh peut émettre des avis sur les décisions prises lors des Assemblées générales de l'Office et peut s'auto-saisir pour traiter des sujets en lien avec la politique linguistique.



# COMUNICAR E FARCONÉISSER

## Fiche-action 6 / Rendre l'occitan attractif

Valoriser un discours de preuve pour montrer les bénéfices de la pratique de la langue et du bilinguisme

### Objectifs :

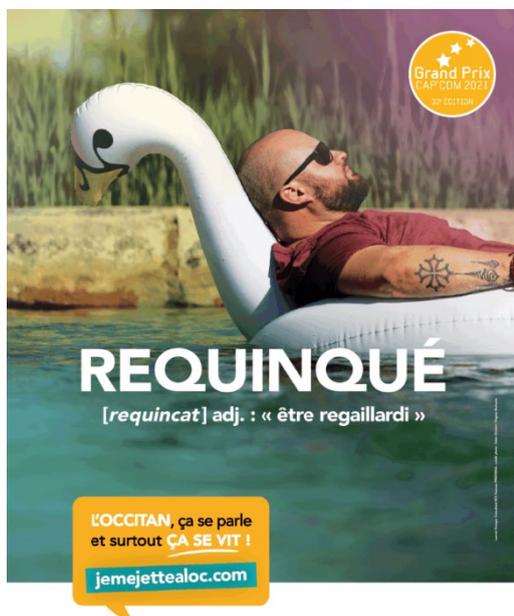
Pour les organismes prescripteurs de politiques publiques et les acteurs associatifs et privés :

- Des outils de communication adaptés ;
- Une conscientisation progressive des institutions et collectivités.

Pour le grand public :

- Améliorer les représentations actuelles de la langue ;
- Une visibilité et une exposition accrue à l'occitan pour le grand public.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :



#### La campagne de communication grand public

Lancée le 24 mai 2021, la campagne de communication grand public a été déployée simultanément sur l'ensemble du territoire interrégional. Visant à interpeler directement les habitants, des supports physiques et numériques ont été installés dans toutes les gares SNCF mais également dans les abribus, dans la rue, dans la presse, plusieurs établissements scolaires et sur les réseaux sociaux (Facebook, Instagram et Snapchat).

La mécanique, qui repose sur une interpellation directe, vise à surprendre et à générer du trafic sur un site web spécialement conçu : [www.jemejettealoc.com](http://www.jemejettealoc.com)

La campagne s'appuie sur des mots français d'origine occitane apposés sur des visuels en créant un décalage connivent. La tonalité a été adaptée à une cible jeune pour dégager un capital de sympathie envers l'occitan.



**52 gares concernées avec 350 panneaux d'affichages**

**10 000 flyers distribués**

**400 000 impressions garanties pour chacun des réseaux Instagram et Snapchat**



### Lauréat du grand prix Cap'Com au niveau national

Le 9 décembre 2021, la campagne de communication grand public a été primée par les professionnels de la communication publique lors du forum Cap'Com à Rennes dans la catégorie communication culturelle.

Présidé par Emmanuelle Daviet, médiatrice des antennes de Radio France, le jury a tenu à saluer « *une campagne juste et pertinente, parvenant à revendiquer une identité sans tomber dans le clivage* ». Ce prix permet à l'occitan de bénéficier d'une notoriété nationale et de gagner en visibilité.

Pour les Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie, cette reconnaissance vient conforter une volonté de faire de l'occitan un des principaux marqueurs du territoire. Cette campagne permet de faire découvrir l'occitan à des locuteurs potentiels, en particulier les jeunes générations, en modernisant son image et en consolidant l'attachement émotionnel qu'il peut susciter.



### Un déploiement qui se poursuit

Pour 2022, la campagne sera adaptée et diffusée dans les lycées, afin de toucher les jeunes générations et les accompagner dans la découverte et l'apprentissage de l'occitan.

Dans un second temps, la campagne sera déclinée à l'échelle locale. De nouveaux visuels seront créés en proposant des mots et expressions spécifiques aux différents territoires. Plusieurs départements, intercommunalités et communes ont déjà intégré l'occitan comme marqueur identitaire. Dans le but que les habitants s'approprient leur langue, l'OPLO renforcera cette articulation entre dimension interrégionale et identités locales.

## Fiche-action 7 / Faire connaître l'Office et son rôle

### Objectifs :

- Une clarification du rôle de l'Office pour les partenaires institutionnels, mais aussi pour les opérateurs privés et associatifs ;
- Une porte d'entrée unique pour les projets liés à la langue à l'échelle interrégionale ;
- Une meilleure connaissance des actions menées par l'ensemble des acteurs de la langue occitane auprès du grand public.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

- **Créer une lettre régulière de communication autour des actions de l'Office et rendre effective la présence de l'OPLO et de ses actions sur Internet et les réseaux sociaux**

Avec la création de la mission communication, l'Office a pu lancer plusieurs outils en 2020, notamment sa lettre d'information électronique trimestrielle, Correspondència.



La création d'un compte Facebook institutionnel en 2020, qui totalise aujourd'hui **plus de 730 abonnés**, permet également une meilleure réactivité.

### ➤ Los Dimars de l'OPL

## Los DIMARS DE L'OPLO

Le 23 novembre, l'OPLO a inauguré son nouveau webinaire de vulgarisation scientifique, Los Dimars de l'OPLO (Les Mardis de l'OPLO) en accueillant le jeune docteur Alexander Sigmund de l'université de Vienne en Autriche pour une mini-conférence basée sur ses travaux de thèse intitulée « Quel avenir pour l'enseignement d'occitan ? ».

Ce webinaire trimestriel, qui consiste à donner carte blanche à un.e chercheur.e pour parler de sa recherche, a pour objectifs de faire connaître l'occitan auprès d'un large public, valoriser la recherche en sciences du langage et expliciter les enjeux des politiques linguistiques publiques liées aux langues régionales.

Le premier numéro a réuni 75 spectateurs en direct et recueilli et la vidéo mise en ligne sur la chaîne Youtube de l'OPLO a été visionnée plus de 150 fois.

## Fiche-action 8 / Initier une politique partenariale avec les organismes publics d'intérêt pour la valorisation de la langue

### Objectifs :

- La mise en place d'actions d'envergure nationale avec des partenaires publics ou privés (autres offices publics notamment) : chantiers juridiques nationaux...
- Un travail en transversalité avec les acteurs publics structurants, notamment le CIRDOC-Institut Occitan de Cultura, mais aussi des organismes non spécialisés sur les langues régionales ;
- Des actions à la fois pour les opérateurs, mais aussi pour porter la langue auprès d'un public large.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

#### ➤ Le Plan d'Action Lycée

Face à la baisse du nombre de lycéens apprenant l'occitan qui fait peser de réels dangers sur la transmission de la langue (toujours considérée comme en « grand danger de disparition » par l'UNESCO), des ajustements sont à l'étude par le ministère, pour une entrée en vigueur attendue dès la session 2022 du baccalauréat. Face à cette situation extrêmement préoccupante, l'OPLO a décidé de réagir en lançant un « Plan d'action lycée » pour l'année à venir.



**Le lycée devient donc la priorité principale de l'action de l'Office pour l'année 2021/2022.**

**Plus de 200 000€ et 16 actions pour inverser la tendance dans les lycées de Nouvelle-Aquitaine et d'Occitanie.**

Différentes actions seront menées, en lien avec le ministère de l'Éducation nationale et en s'appuyant sur les deux Régions Nouvelle-Aquitaine et Occitanie, autour de trois objectifs :

- Proposer des ressources innovantes aux élèves qui suivent déjà un enseignement en occitan
- Sensibiliser les autres aux bénéfices de son apprentissage
- Mieux valoriser les « bonnes pratiques » repérées dans certains établissements.

### Un déploiement complet pour la rentrée 2023

La mise en œuvre de ce plan d'action lycée est prévue en trois années scolaires, avec une action globale de sensibilisation auprès des établissements à la rentrée 2023.

Au total, cette initiative de l'OPLO, inédite par son objet, son budget et son ampleur concernera 635 établissements du 2nd degré.

Une évaluation complète du dispositif sera réalisée à l'issue de la session 2023 du baccalauréat.

**OFICIPUBLIC**  
de la lenga occitana

**BIEN PLUS QU'UNE LANGUE**  
[www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu)

Groupement d'Intérêt Public en droit

**GOUVERNEMENT**  
LEZOUZ  
SARRE  
PRIMOZ



## LA CARTE MENTALE

Version en occitan au lycée

OFICI-OCCITAN.EU

# SOSTENIR LAS ACCIONS DE TERREN

## Fiche-action 9 / Soutenir l'enseignement scolaire

### Objectifs :

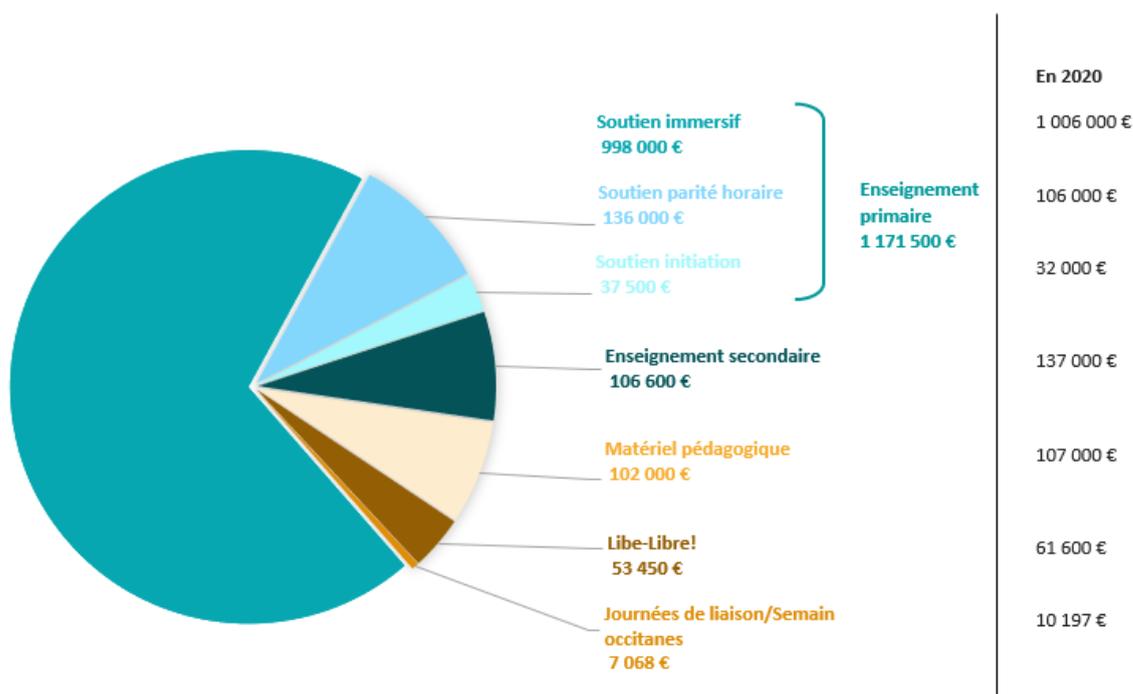
- Une adéquation renforcée entre les réalités et besoins du terrain et l'action de l'État ;
- Une consolidation de l'offre existante et un développement de l'offre dans les différentes modalités d'enseignement, prioritairement l'enseignement bilingue (enseignement immersif, à parité horaire, renforcé, optionnel, enseignement supérieur...);
- La valorisation des débouchés professionnels liés à la langue et la culture occitanes (meilleure correspondance entre l'offre et la demande) ;
- Une augmentation du nombre d'élèves formés ;
- Un développement de l'offre d'enseignement, bilingue notamment, au lycée ;
- Une structure engagée sur la production et la diffusion de matériel pédagogique.

### Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

#### ➤ Appuyer les services de l'État et les collectivités territoriales pour développer les formations en milieu scolaire

L'Office soutient le développement de l'enseignement scolaire grâce à deux leviers : les aides financières aux opérateurs publics et associatifs et les projets propres (journées occitanes de liaison collège-lycée, Dispositif « Libe-Libre . »...).

### Comment sont réparties ces aides ?



Conformément à la structuration de l'enseignement de l'occitan et au nombre d'élèves concernés, la majorité des aides sont concentrées sur l'enseignement primaire.

## Dans le premier degré...

Bien que **l'enseignement immersif** ne représente qu'un peu moins de 10% des effectifs du primaire, cette modalité d'enseignement, principalement portée par le réseau associatif Calandreta, nécessite un soutien important.



Contrairement au secteur public, le personnel enseignant n'est pris en charge par l'Éducation nationale que pour les classes contractualisées (minimum 5 ans après ouverture), et les associations locales, avec le soutien des conseils départementaux et des communes, prennent en charge le personnel encadrant et les dépenses de fonctionnement, voire d'investissement.

Pour **l'enseignement bilingue à parité horaire** dans le secteur public, le réseau Oc-Bi est un partenaire privilégié pour l'Office, qui a augmenté son soutien à hauteur de 130 000 € pour ses actions de sensibilisation des familles, des collectivités et l'accompagnement de terrain lors de l'ouverture de sections bilingues. L'Office soutient aussi, pour la troisième année consécutive, l'association Pit Prod qui soutient l'enseignement bilingue dans les Landes (hors contrat).



Bien que non financée par l'Office, la **FELCO** et les **CREO**<sup>1</sup> régionaux jouent un rôle précieux de veille, recueil, alerte et suivi du développement de l'enseignement public et à ce titre, l'Office entend développer une relation privilégiée avec ces partenaires associatifs membres des CALR / CAEOC.

Pour **l'enseignement de type initiation** (45min-1h30/semaine), l'organisation diffère selon les académies :

- Dans l'académie de Bordeaux, cet enseignement est très peu développé (mais la modalité d'enseignement renforcé, à savoir 3h hebdomadaires, est plus répandue).
- Dans l'académie de Toulouse, cet enseignement est porté par des associations soutenues par l'Office, les Conseils départementaux et les communes ou regroupements de communes : l'ADOC 12, le CREO 31, PARLEM (65) et l'ALCOC (82). Les professeurs des écoles y contribuent aussi directement.
- Dans l'académie de Montpellier, il s'agit d'un enseignement majoritairement organisé par l'Éducation nationale, hormis en Lozère, où l'association ADOC 48, aidée par l'Office, intervient auprès de nombreuses classes.

## Sur le second degré...

L'Office poursuit son accompagnement à la structuration de **l'enseignement secondaire immersif**, avec le soutien à la Confédération Calandreta pour l'ouverture du premier lycée immersif Calandreta à Montpellier, suite à l'engagement de la Région Occitanie.

<sup>1</sup> Fédération des Enseignants de Langue et Culture d'Oc et les Centres Régionaux des Enseignants d'Occitan, ses composantes régionales.

## Fiche-action 10 / Soutenir la formation pour adultes

### Objectifs :

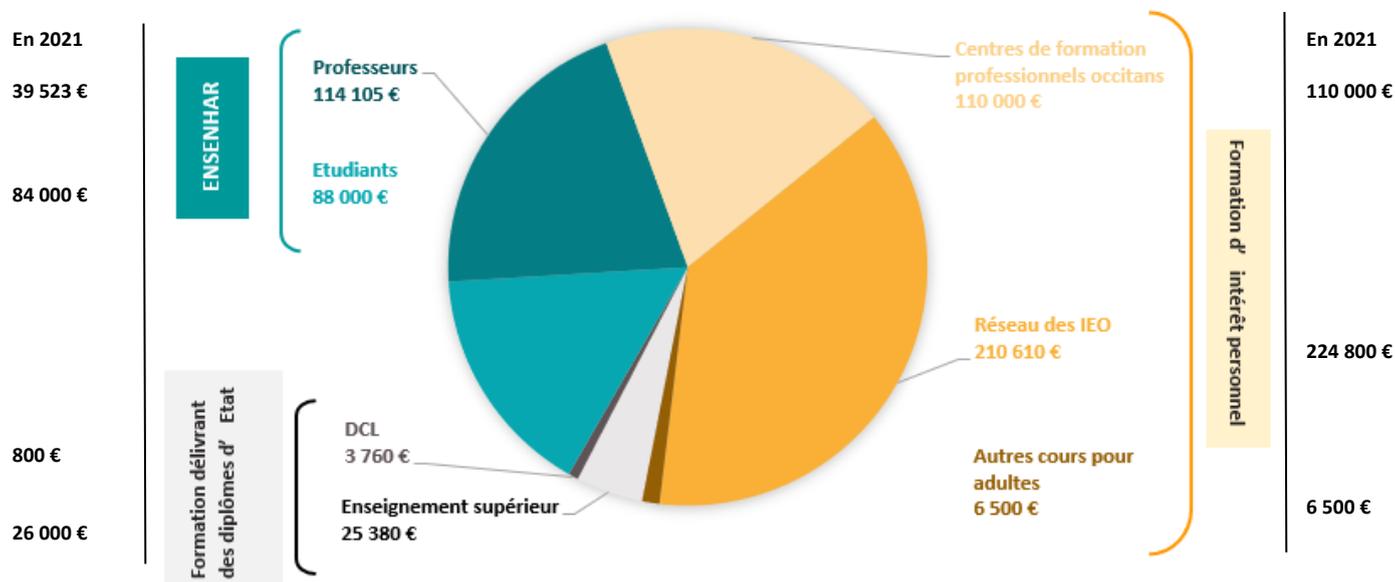
- Une augmentation du nombre de personnes adultes en capacité de parler occitan et qui l'utilisent effectivement ;
- Une augmentation du nombre de professeur.e.s en langue occitane ;
- Une meilleure formation des parents des élèves des écoles dispensant un enseignement de l'occitan, afin de renforcer l'usage de l'occitan en famille et dans l'environnement proche de l'école ;
- Une augmentation du niveau général des capacités linguistiques en occitan.

L'enjeu de la formation pour adultes est double :

- A la fois **soutenir les formations d'intérêt personnel**, qui permettent de développer le vivier de locuteurs adultes ;
- Et **développer le nombre d'adultes en capacité d'utiliser la langue occitane dans un cadre professionnel**, notamment les ressources enseignantes, dont le nombre insuffisant représente aujourd'hui un frein majeur au développement de l'enseignement.



### Comment sont réparties ces aides ?



## Sur la formation d'intérêt personnel

L'Office soutient :

- Essentiellement des réseaux structurés à l'échelle régionale, voire interrégionale, mais également des associations non fédérées, notamment :
    - Les **Centres de Formation Professionnelle Occitans**, qui ont développé des actions d'enseignement de loisir en complément d'une offre de formation professionnelle ;
    - Le **Réseau des Instituts d'Études Occitanes (IEO)** dont l'objectif est le maintien et le développement de la langue et la culture occitanes, avec des aides importantes au réseau de la région Occitanie. À noter, ce réseau organise également, avec le soutien de l'Office, des actions d'incitation à l'usage de l'occitan par le biais de différents ateliers et manifestations, dans chaque territoire où il est implanté ;
    - Quelques autres **associations** aidées en Occitanie (Cercle culturel de Dunes, Aquí l'oc, Collègi d'Occitània e Cercle Occitan Commingeois notamment).
  - Pour l'organisation de cours (majoritairement hebdomadaires), de stages de formation linguistique intensive, voire (en Occitanie) pour l'organisation d'ateliers de langue et activités socio-culturelles associées à l'apprentissage.
- En **2021**, les aides financières accordées étaient de **327 110€** pour environ **2 500 apprenant.e.s adultes**, toutes associations confondues.

## Sur les formations délivrant des diplômes d'État

L'un des enjeux unanimement partagés par le secteur associatif et les institutions en vue du développement de l'enseignement est la formation de ressources enseignantes. En effet, dans de nombreux territoires, les places aux concours et postes accordés, voire même les remplacements, ne peuvent être pourvus en raison d'un manque de ressources.

Conformément à ses objectifs, l'Office accompagne financièrement plusieurs opérateurs pour :

- **Encourager les formations universitaires tous secteurs confondus** : les universités de Bordeaux-Montaigne, Pau et des Pays de l'Adour, Toulouse Jean-Jaurès et Toulouse Paul Sabatier proposent ainsi des cours liés à la langue et culture occitanes accessibles dans des cursus scientifiques et littéraires.
- **Encourager les formations spécifiques aux métiers de l'enseignement** :
  - Via un soutien à l'INSPÉ d'Aquitaine, qui a ouvert à la rentrée 2018-2019, sur impulsion et grâce à l'accompagnement de l'Office, une offre d'enseignement multi-site.
  - Via un soutien à APRENE, organisme de formation pour les futur.e.s enseignant.e.s de Calandreta, toutes académies confondues.

## Et sur le plan financier ?

Les aides aux cursus universitaires sont stables en 2021, avec notamment une aide à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour pour la mise en place du nouveau MASTER MEEF français-occitan préparatoire au métier d'enseignant bilingue. L'Office endosse ainsi un réel rôle de tremplin pour le développement de l'offre. Il soutient également l'Université Jean-Jaurès de Toulouse pour des rencontres régulières et le soutien à la promotion de l'enseignement, ainsi qu'une licence pluridisciplinaire à l'université Paul Sabatier de Toulouse. Pour la formation des enseignants des Calandretas, la formation APRENE est également subventionnée.

Outre le soutien financier via des subventions, l'Office organise des dispositifs spécifiques :



- **Pour la validation d'acquis linguistiques dans le cadre d'un diplôme d'État** (aides financières à l'inscription au DCL occitan) ; à ce sujet, 2021 marque l'entrée en vigueur de la Convention pluriannuelle de prise en charge de droits d'inscription au DCL occitan signée entre l'Office et Aix-Marseille Université, à qui est confiée le pilotage des DCL au niveau national. La convention a pour objet de fixer les conditions dans lesquelles s'effectue le partenariat entre Aix-Marseille Université (AMU) et l'Office public de la langue occitane (OPLO) afin de permettre un plus grand déploiement de ce diplôme dans les académies de Bordeaux, Limoges, Montpellier, Toulouse et Poitiers, en particulier auprès des publics utilisant ou désirant utiliser l'occitan dans le cadre professionnel.
- **Pour l'incitation à la formation de ressources enseignantes :**
  - En formation initiale, avec le dispositif **ENSENHAR - Étudiant** ;
  - En formation continue, avec le dispositif **ENSENHAR - Professeur**.

## Coup d'œil sur 3 dispositifs de l'Office

### Le DCL, qu'es aquò ?



- Diplôme de compétence en langue (DCL) occitan, il permet à **tout.e locuteur/-trice occitanophone de certifier ses compétences linguistiques** selon le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL).
- Il est organisé au printemps dans différents centres d'examen, à Bordeaux, Montpellier, Nice, Toulouse, et pour la première fois à Limoges depuis 2021. (<https://dcl.education.gouv.fr/>).
- Depuis 2018, l'Office le soutient via la prise en charge à hauteur de 80% des frais d'inscription des candidats résidant en Nouvelle-Aquitaine et Occitanie lorsque ceux-ci peuvent justifier que leur démarche est à des fins professionnelles.



**En 2021, 77 personnes ont été diplômées du DCL. Parmi elles, 47 candidats ont bénéficié de l'aide de l'OPLO, soit plus de 60%.**

### ENSENHAR Étudiant



- **Aide individuelle d'un montant de 8 000 € sur deux ans adressée aux étudiant.e.s** (Licence 3 et Master 1) se destinant à enseigner en occitan auprès des enfants de 3 à 11 ans.
- **25 candidat.e.s accompagné.e.s sur l'ensemble du territoire de l'Office en 2021** (22 en 2019), pour un budget de 100 000 €.

### ENSENHAR Professeur



- **C'est un dispositif expérimental** lancé en 2014 par l'ex-Région Aquitaine et le Rectorat de Bordeaux pour les **enseignant.e.s monolingues désireux/-euse de se former à l'occitan et devenir enseignant.e bilingue**.
- **Pour la première fois, ENSENHAR Professeur est élargi aux académies de Toulouse et Montpellier, avec l'ouverture de deux sites de formations.**
- Une **hausse constante d'effectifs formés depuis trois ans est ainsi constatée : 16 professeur.e.s formé.e.s en 2021-2022**, contre 10 en 2020-2021 et 7 en 2019-2020.
- .

# Fiche-action 11 / Soutenir les outils de régulation et de socialisation de la langue

## Objectifs :

- Une augmentation de la visibilité (et audibilité) de la langue occitane auprès du grand public ;
- Une meilleure connaissance de la langue occitane et une meilleure diffusion d'outils permettant sa connaissance et sa transmission.

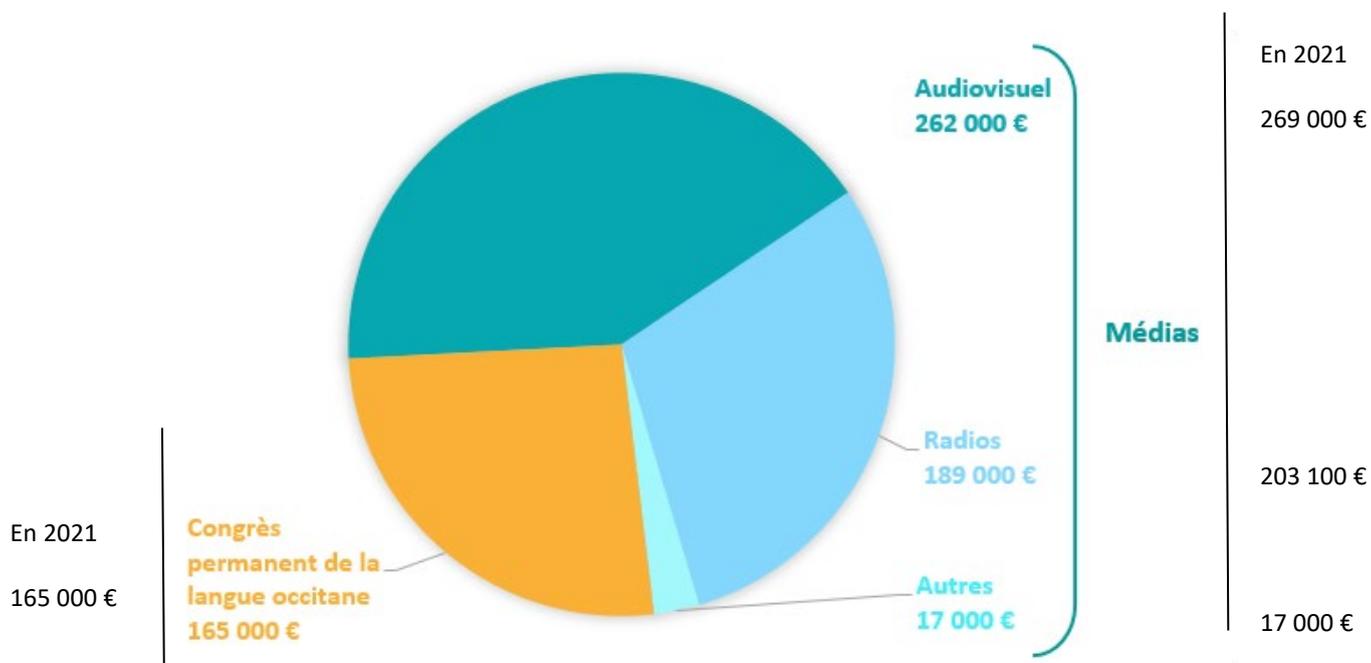
**Actions lancées en 2021** parmi les priorités définies dans le plan d'action :

➤ **Soutenir les projets visant à produire et diffuser des outils de socialisation de la langue**

L'Office soutient, via l'octroi de subventions, différents médias produisant et diffusant des contenus audiovisuels et radiophoniques essentiellement, qui contribuent à la présence de la langue occitane dans la vie des territoires.



**Comment sont réparties ces aides ?**



## Secteur audiovisuel

En 2021, sont ainsi soutenus :

- **Òctele pour l'organisation d'un service de télévision en langue occitane généraliste et tout public** (subvention stable) avec un effort particulier pour les enfants scolarisés en occitan, la production d'émissions inédites et itinérantes et le développement et le soutien de la filière de production audiovisuelle.
- **Conta'm pour le doublage en langue occitane** de trois films d'animation en occitan, l'organisation d'une formation spécifique au doublage de 4 jours pour les comédiens professionnels. Par ailleurs, cette année, l'Office a pu accompagner un **projet novateur** grâce à la **mobilisation de crédits d'investissement régionaux et de crédits de l'État** : la **création d'une plateforme de VOD en occitan, OcVOD**. Le lancement de cet outil a également été l'occasion de mettre en place **une offre d'abonnement préférentielle pour les établissements scolaires** qui sera **renouvelée pour l'année 2021-22**. (cf page 20)
- **Té Vé Òc** pour la production et la diffusion d'émissions en occitan ainsi que l'organisation de deux stages et deux formations à la production vidéo par an (aide stable en 2021).



## Secteur radiophonique

L'Office accompagne différents types de radios associatives qui font le choix de produire et diffuser des émissions en occitan :

- **Avec des programmes majoritairement en langue occitane** : Ràdio País, Ràdio Lenga d'òc, Radio Occitanie (aides stables en 2021) et Radio Lenga d'òc Narbona.
- **Avec des programmes réguliers en langue occitane** : Radio Galaxie, Radio Vicomté et Radio Albigés (aides stables en 2021)

## Autre média

L'Office aide également l'IEO Occitanie Pyrénées-Méditerranée pour Lo Diari, magazine culturel occitan : en 2021, en partenariat avec l'Office, un numéro du Diari spécialement conçu et distribué à tou.te.s les lycéen.ne.s inscrit.e.s en occitan (LVB/LVC) à la rentrée 2021-22.

- **64 établissements concernés sur les deux régions**
- **2 500 exemplaires distribués**



## Régulation de la langue : Soutien au Congrès permanent de la langue occitane

Depuis sa création, l'Office accompagne le Congrès, organisme reconnu, dès la première assemblée générale de l'Office, comme investi de la **mission de régulation de la langue occitane**. Cette aide porte notamment sur le **développement des ressources de traitement automatique de la langue** (traductions automatiques, reconnaissance vocale...), la création d'un lexique des formes fléchies de l'occitan, l'enrichissement du portail locongres.org (augmentation du Basic, conjugateurs en occitan élargi au limousin).

### Depuis 2020 : Une convention-cadre pluriannuelle avec le Congrès

#### ➤ Les objectifs

- Mieux assoir la structure fédérative dans son rôle de régulation de la langue occitane, par une reconnaissance plus formelle de son caractère académique ;
- Inscrire des financements pluriannuels, en reconduction, sur trois ans.

# Fiche-action 12 / Soutenir les projets rassembleurs et mobilisateurs des territoires au profit de la langue

## Objectifs :

- Une meilleure mobilisation de la population, des associations et des collectivités territoriales concernées au profit d'actions de transmission et de socialisation de la langue occitane ;
- Une meilleure présence de la langue occitane en dehors de l'établissement scolaire et accessible aux publics scolaires et aux parents ;
- Une meilleure coordination entre les acteurs à l'échelle territoriale mais aussi à une échelle plus large.

## Actions lancées en 2021 parmi les priorités définies dans le plan d'action :

- **Soutenir les initiatives permettant de créer une dynamique autour de la langue occitane : événements rassembleurs ponctuels ou permanents ou structures ressources pour des associations de terrain.**

En 2021, l'Office a soutenu **3 projets portant sur des événements rassembleurs autour de la langue et la culture occitanes**, pour un montant de **28 000 €**.

Ont ainsi été accompagnés en 2021 :

- > En **Nouvelle-Aquitaine** : l'action de l'**Ostau biarnés**, pour la structuration d'un réseau associatif local centré sur la promotion, la transmission et l'usage de la langue occitane ainsi que l'organisation du projet « *Que parli dab tu* » (formation linguistique de soignant.e.s d'Ehpad). Parallèlement, l'Office est étroitement associé aux travaux de préfiguration du projet **La Ciutat** de Pau.
- > En **Occitanie** : l'**université d'été de la MARPOC** (Maison pour l'Animation et la Recherche Populaire Occitane), dans le Gard, et de Laguépie, dans le Tarn-et-Garonne, organisée par l'association Lenga Viva.

**La crise sanitaire a eu un impact important sur l'organisation des manifestations, qui a contraint les associations à annuler leurs événements (comme ce fut le cas pour la course *La Passem*), ou à en alléger très fortement les contenus, ce qui a généré des baisses de subventions sur ce secteur cette année.**

Pour plus d'informations sur l'Office et son action, n'hésitez pas à consulter notre site internet et ses actualités : [www.ofici-occitan.eu](http://www.ofici-occitan.eu) et vous inscrire pour recevoir notre lettre d'information « Correspondéncia ».



**Office public de la langue occitane**

**Antenne Occitanie (siège social)**

22 boulevard du Maréchal Juin  
31 406 Toulouse Cedex

**Antenne Nouvelle-Aquitaine**

14 rue François-de-Sourdis CS 81383  
33077 Bordeaux Cedex

[contact@ofici-occitan.eu](mailto:contact@ofici-occitan.eu) / 05 31 61 80 50